我们的地 Our Land

申命记 Deut. 8:6-10

申命记 Deut. 8:6-10

6 你要谨守耶和华—你　神的诫
命，遵行祂的道，敬畏祂。
7 因为耶和华—你　神领你进入
美地，那地有河，有泉，有源，
从山谷中流出水来。

6 “Therefore you shall keep the commandments of
the LORD your God, to walk in His ways and to fear
Him. 7 For the LORD your God is bringing you into a
good land, a land of brooks of water, of fountains
and springs, that flow out of valleys and hills;

申命记 Deut. 8:6-10

8 那地有小麦、大麦、葡萄树、无
花果树、石榴树、橄榄树，和蜜

8 a land of wheat and barley, of vines and fig trees and pomegranates, a land of olive oil and honey;

申命记 Deut. 8:6-10

9 你在那地不缺食物，一无所缺。
那地的石头是铁，山内可以挖铜
10 你吃得饱足，就要称颂耶和
华—你的　神，因祂将那美地赐
给你了.」 9 a land in which you will eat bread
without scarcity, in which you will lack nothing; a
land whose stones *are* iron and out of whose hills
you can dig copper. 10 When you have eaten and are
full, then you shall bless the LORD your God for the
good land which He has given you.

THE WORD OF GOD

有一块地 There is a Land

- 一块孕育生命之地A land with pregnant life

申命记 Deut. 8:7b

那地有河有泉，有源，从山谷中流出水来

有一块地 There is a Land

- 一块有丰盛生命之地A land with fruitful life

申命记 Deut. 8:8

那地有小麦、大麦、葡萄树、无花果树、石榴树、橄榄树，和蜜

有一块地 There is a Land

- 一块得胜生命之地 A land with victorious life

申命记 Deut. 8:9

你在那地不缺食物，一无所缺。那地的石头是铁，山内可以挖铜

A land in which you will eat bread without scarcity, in which you will lack nothing; a land whose stones are iron and out of whose hills you can dig copper.

有一块地 There is a Land

- 这地已经给了我们 This land is given to us

申命记 Deut. 8:10b

就要称颂耶和华—你的神，因祂将那美地赐给你了.

then you shall bless the LORD your God for the good land which He has given you.

我们拥有这应许之地吗？
Do We Own This Promised Land?

申命记 Deut. 11:11-14

11 你们要过去
得为业的那
地乃是有山
有谷、雨水
滋润之地，

but the land which you cross over to possess is a land of hills and valleys, which drinks water from the rain of heaven

我们拥有这应许之地吗？
Do We Own This Promised Land?

申命记 Deut. 11:11-14

12 是耶和华—你
神所眷顾的；从
岁首到年终，耶
和华—你 神的眼
目时常看顾那地。

a land for which the LORD your God cares; the eyes of the LORD your God are always on it, from the beginning of the year to the very end of the year.

我们拥有这应许之地吗？
Do We Own This Promised Land?

申命记 Deut. 11:11-14

13 「你们若留意听从我今日所吩咐的诫命，爱耶和华—你们的 神尽心尽性事奉祂

And it shall be that if you earnestly obey My commandments which I command you today, to love the LORD your God and serve Him with all your heart and with all your soul,

我们拥有这应许之地吗？

Do We Own This Promised Land?

申命记 Deut. 11:11-14

14 祂必按时降秋雨
春雨在你们的地
上，使你们可以
收藏五谷、新酒
和油，

then I will give you the rain for your land in its season,
the early rain and the latter rain, that you may gather
in your grain, your new wine, and your oil.

我们拥有这应许之地吗？

- 在旧约， 以色列不断挣扎和生活在这片土地 In Old Testament, Israel struggled to get and live on the land.
- 在新约，神已经在基督里赐给我们 In New Testament, God has given it to us in Lord Jesus Christ

以弗所 Ephesians 1:3

愿颂赞归与我们主耶稣基督的父神！祂在基督里曾赐给我们天上各样属灵的福气

我们拥有这应许之地吗？

- 我们必须去承接这应许之地 We must go to get the inheritance of the promised land.

- 我们必须活出拥有应许之地的生活 We must live out the life of owning the promised land.

神所赐的三大应许 God's Given Three Promises

1. 凡你们脚掌所踏之地，我都…赐给你们了 约书亚 Joshua 1:3

I will give you every place where you set your foot...

- 去 Go

神不呼召所谓“合格”的，但神使蒙召的成为合格

神所赐的三大应许 God's Given Three Promises

2. 你平生的日子，必无一人能在你面前站立得住 约书亚 Joshua 1:3

No one will be able to stand against you all the days of your life

- 信心 ＋ 行动

当我们去，并跟从神的带领，神清除所有的障碍 God cleans up the blocks as we go and follow God's lead

神所赐的三大应许 God's Given Three Promises

3. 你当刚强壮胆！不要惧怕，也不要惊惶；因为你无论往哪里去，耶和华—你的　神必与你同在。

Be strong and courageous. Do not be afraid; do not be discouraged, for the LORD your God will be with you wherever you go.

- 神的同在 With God's presence

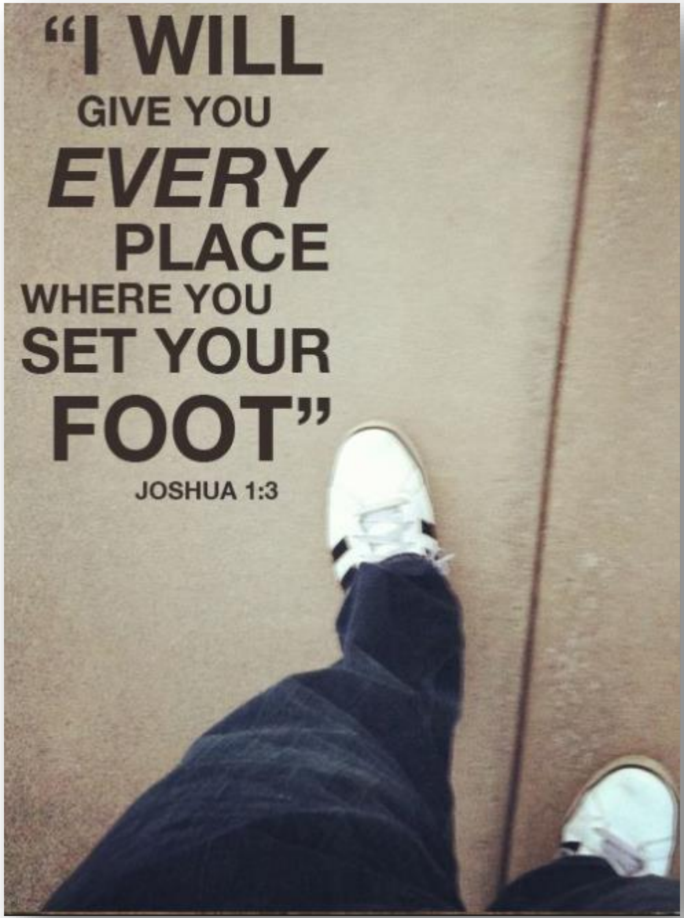
  神赐我们争战得胜的喜乐

  God gives us the joy of the winning of the battle

神所赐的三大应许 God's Given Three Promises

- 让我们为丰收教会宣告三大应许
  Let's proclaim the three promises over CHC

1. 凡你们脚掌所踏之地，我都…赐给你们了



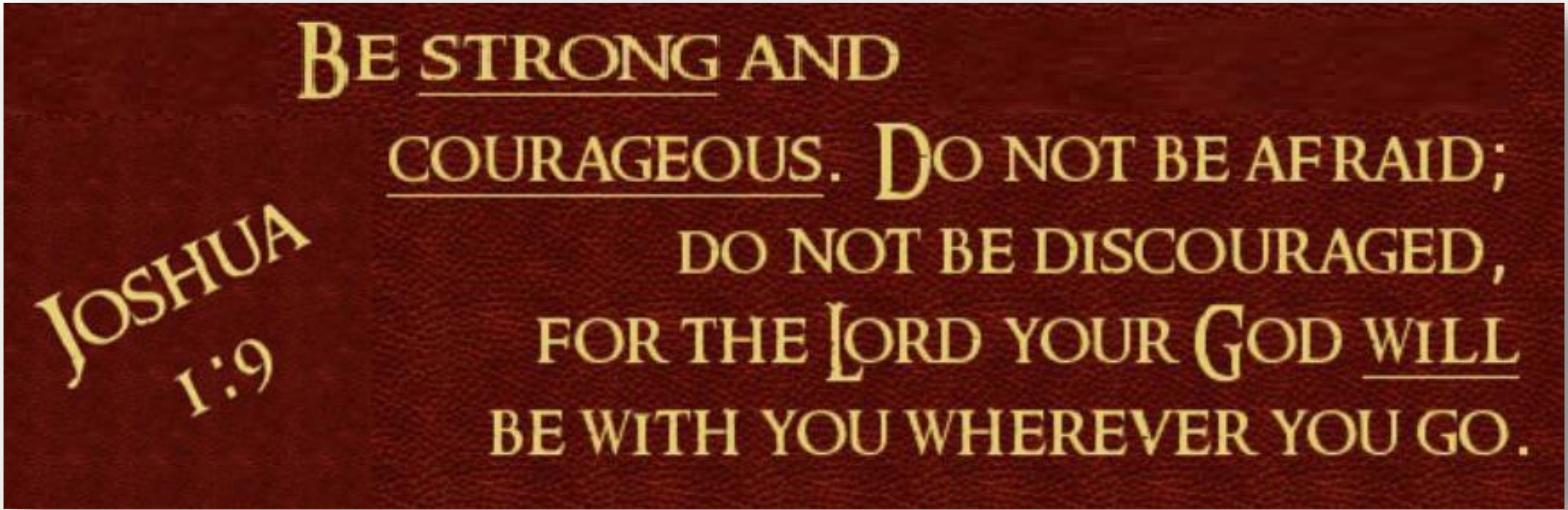
约书亚 Joshua 1:3

神所赐的三大应许 God's Given Three Promises

2. 你平生的日子，必无一人能在你面前站立得住 约书亚 Joshua 1:3

神所赐的三大应许 God's Given Three Promises

3. 你当刚强壮胆！不要惧怕，也不要惊惶；因为你无论往哪里去，耶和华—你的　神必与你同在。



脚踏大Pomona地区

Set Our Foot on the Great Pomona Area

脚踏大Pomona地区
Set Our Foot on the Great Pomona Area